

FOR OFFICIAL USE

--	--	--	--	--	--

G

Total

--

1300/402

NATIONAL
QUALIFICATIONS
2010

WEDNESDAY, 19 MAY
10.50 AM – 11.35 AM

GERMAN
STANDARD GRADE
General Level
Reading

Fill in these boxes and read what is printed below.

Full name of centre

--

Town

--

Forename(s)

--

Surname

--

Date of birth

Day Month Year

--	--	--	--	--	--

Scottish candidate number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Number of seat

--

When you are told to do so, open your paper and write your answers **in English** in the spaces provided.

You may use a German dictionary.

Before leaving the examination room you must give this book to the Invigilator. If you do not, you may lose all the marks for this paper.



You are looking at German websites on the Internet.

1. You look at a company's website.

	Georg Brauer ist der Besitzer. Man kann ihn jeden Tag in der Fabrik sehen. Er kennt alle Angestellten sehr gut und ist immer guter Laune.
	Karl Jenisch spielt eine wichtige Rolle. Er stellt neue Arbeiter ein.
	
Hans, Sandra und Jörg — unser Verkaufsteam. Sie müssen Schichtarbeit machen und oft geschäftlich ins Ausland reisen.	

- (a) What does it tell you about these people? Complete the sentences.

2

Georg Brauer knows all the employees and is always _____
_____.

Karl Jenisch is responsible for _____
_____.

- (b) What does the sales team have to do? Write **two** things.

2

Marks

2. Martin writes about seven-a-side rugby.



Vor zwei Jahren hat mein Vater eine Rugbymannschaft in meinem Dorf gegründet. Er hatte die Idee, als er ein Siebener-Rugby Turnier in Schottland gesehen hat.

Siebener-Rugby ist jetzt in Deutschland sehr beliebt. Jedes Spiel dauert nur vierzehn Minuten und man kann ein ganzes Turnier an einem Tag durchführen. So kann man Übernachtungskosten für die Mannschaften sparen.

- (a) How did Martin's dad get the idea for a seven-a-side rugby team?

1

- (b) Why is seven-a-side rugby so popular in Germany? Write **two** things.

2

[Turn over

Marks

3. In this article, young people write about what they do when they are bored.



Ich gehe in den nächsten Schreibwarenladen und kaufe ein kleines Heft. Dann schreibe ich Gedichte und zeichne ein paar Bilder dazu. Dabei vergeht die Zeit sehr schnell.

Thomas

Wenn mir langweilig ist, räume ich mein Zimmer auf. Manchmal habe ich keine Lust dazu, aber ich fühle mich nachher besser. Das hat auch den Vorteil, dass ich kein Geld ausgeben muss.

Ruth

Weil das Wetter in den letzten Ferien so schlecht war, begann ich, die Geschichte meiner Stadt zu erkunden. Es macht großen Spaß, und ich habe schon viel über die Gegend gelernt.

Hamit

Write the correct name in each box.

4

Who . . .

	Name
. . . finds out about local history?	
. . . spends time tidying up?	
. . . likes not having to spend money?	
. . . writes and illustrates poems?	

4. You read an interview with Klaus Grimma, a school janitor.

	Herr Grimma, seit wann arbeiten Sie als Hausmeister? Ich bin schon seit 15 Jahren als Hausmeister tätig. Früher war ich zwei Jahre lang Hausmeister in einem Altersheim. Was machen Sie den ganzen Tag? Der Job ist sehr abwechslungsreich, aber es gibt auch eine tägliche Routine. Jeden Morgen, bevor die Schüler das Gebäude betreten können, muss ich den Feueralarm prüfen. Jeden Abend, wenn die Schule aus ist, muss ich alle Fenster zumachen. Macht der Job nach 15 Jahren immer noch Spaß? Ja, natürlich. Der Job gefällt mir vor allem, weil ich so viele nette junge Leute treffe.
---	--

- (a) Where did Herr Grimma work before becoming a school janitor?

1

- (b) What does he have to do every morning?

1

- (c) What does he have to do every evening?

1

- (d) Why does he enjoy his job so much?

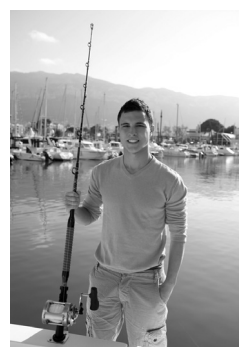
1

[Turn over

Marks

5. Marc writes about his hobby, fishing.

Zu meinem zehnten Geburtstag habe ich meine erste Angelrute bekommen und seither gehe ich sehr gern angeln. Es gibt einen kleinen Teich in der Nähe von uns, aber das Wasser ist verschmutzt und man kann heutzutage keine Fische mehr fangen. In dem Fluss kann man auch nicht mehr angeln, weil man eine Genehmigung haben muss und das ist recht teuer. Ich kann auch nicht an die Küste fahren, weil das zu weit weg ist.



What problems is Marc having? Complete the sentences.

3

He cannot catch fish in the pond because _____

_____.

He cannot fish _____ because you need a permit.

He cannot fish at the coast because _____.

Marks

6. Some young Germans write about Christmas.



Meine drei kleinen Geschwister ärgern mich zu Weihnachten, weil sie zu viel Lärm machen. Zu dieser Jahreszeit denke ich an die Armut und den Krieg auf der Welt.

Sabrina 16

Ich verbringe Weihnachten immer mit meiner Familie zu Hause, aber ich mag das kalte Wetter nicht. Ich möchte lieber Weihnachten auf einer tropischen Insel feiern—vielleicht mit ein paar guten Freunden.

Lars 17

Weihnachten ist gut, wenn alles gut geht. Ich hasse es, in der allerletzten Minute herumzulaufen—die Straßen und Geschäfte sind überfüllt und die Leute sind oft sehr ungeduldig.

Heike 15

Write the correct name in each box.

4

Who . . .

	Name
. . . would prefer to go away for Christmas?	
. . . finds some members of their family too loud?	
. . . doesn't like the town being busy?	
. . . thinks about poverty and war?	

[Turn over

Marks

7. There is an article about a fairytale themed hotel for children.



Das Traumhotel Hänsel und Gretel befindet sich in ruhiger Lage an der deutschen Ostseeküste. Das romantische Hotel lässt Kinderherzen höher schlagen. Die Schlafzimmer sind mit schönen Kindermöbeln ausgestattet. Im Badezimmer nebenan findet man Handtücher mit Märchenfiguren.

Und während die Kinder im Märchenzimmer Spaß haben, genießen die Eltern ein geräumiges Zimmer gleich nebenan. Dieses Zimmer ist nur durch eine Verbindungstür getrennt und hat einen traumhaften Blick auf das Meer.

- (a) What makes the hotel bedrooms suitable for children?

1

- (b) What is special about the towels?

1

- (c) Where is the parents' bedroom?

1

- (d) What is special about this room?

1

Marks

8. Oya is giving her opinion on family relationships.



Ich komme mit meinen Eltern gut aus, aber mit ihnen kann ich nicht über alles sprechen. Über Themen wie Jungen und Mode kann ich viel besser mit Freundinnen reden. Ich brauche Freiheit, und meine Mutter versteht das besser als mein Vater. Später will ich Kinder haben, aber zur Zeit nicht.

Are the following statements **True** or **False**? Tick (✓) the correct box for each one.

3

	True	False
Oya can speak to her parents about everything.		
Her mum is more understanding than her dad.		
She would like to have children one day.		

[Turn over for Question 9 on *Page ten*

Marks

9. This article tells how Jessica, a German girl, came to build a Japanese garden behind her house.



Die Idee für einen japanischen Garten hatte ich, als ich mit der Schule in Japan war. Dort habe ich so viele neue Pflanzen und Blumen gesehen, weil der Vater meiner Gastfamilie, Herr Tashiguro, ein begeisterter Gärtner war.

Einen japanischen Garten hinter meinem Haus in Deutschland zu errichten war aber nicht so einfach. Wir haben nicht besonders viel Platz und das feuchte Wetter in Deutschland ist für exotische Pflanzen nicht geeignet.

Mein Garten ist jetzt ziemlich berühmt, weil ich den ersten Preis in der Landesgartenschau gewonnen habe.

- (a) Why was Jessica in Japan?

1

- (b) What inspired her to create her own Japanese garden?

1

- (c) Why was it not easy to build a Japanese garden behind her house in Germany?

1

Total (32)

[END OF QUESTION PAPER]

[BLANK PAGE]

[BLANK PAGE]

--	--	--	--	--	--

Total
Mark

--

1300/406NATIONAL
QUALIFICATIONS
2010WEDNESDAY, 19 MAY
11.55 AM – 12.20 PM
(APPROX)GERMAN
STANDARD GRADE
General Level
Listening**Fill in these boxes and read what is printed below.**

Full name of centre

--

Town

--

Forename(s)

--

Surname

--

Date of birth

Day Month Year

--	--	--	--	--	--

Scottish candidate number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Number of seat

--

When you are told to do so, open your paper.

You will hear a number of short items in German. You will hear each item three times, then you will have time to write your answer.

Write your answers, **in English**, in this book, in the appropriate spaces.

You may take notes as you are listening to the German, but only in this book.

You may **not** use a German dictionary.

You are not allowed to leave the examination room until the end of the test.

Before leaving the examination room you must give this book to the Invigilator. If you do not, you may lose all the marks for this paper.



Marks

You are in Bamberg in Germany. You meet Alexander and his sister, Inge.

Du bist in Bamberg in Deutschland. Du triffst Alexander und seine Schwester, Inge.

1. Alexander asks you some questions.

What does he ask you? Tick (✓) **two** boxes.

2

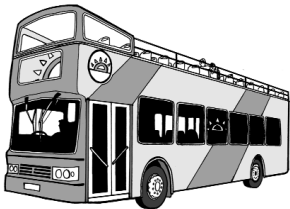
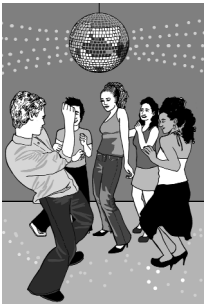
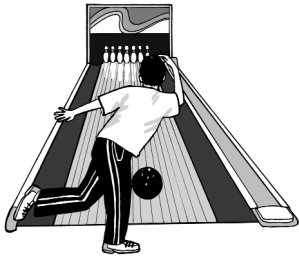
	Tick
Where do you come from?	
How did you travel to Germany?	
How long are you staying in Germany?	
How long did the journey take?	

* * * * *

2. Alexander tells you that there is a lot to do in Bamberg.

What can you do there? Tick (✓) **three** boxes.

3

☐☐☐☐☐☐

* * * * *

Marks

3. Inge tells you she has pen friends in several countries.

How did she find her first pen friend, Marie? Write **two** things.

2

* * * * *

4. Inge tells you where Marie lives.

Where exactly is her house? Write **two** things.

2

* * * * *

5. Inge likes having pen friends.

Why is this? Write **two** things.

2

* * * * *

6. Inge tells you about a time when letters from pen friends were particularly important to her.

What had happened in her life at this time? Write **two** things.

2

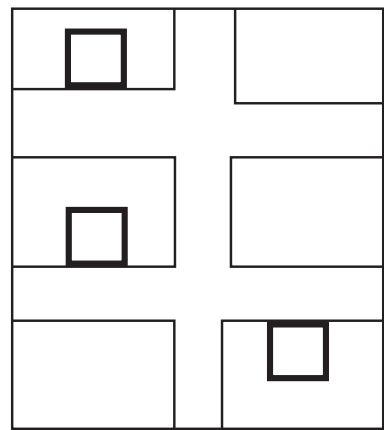
* * * * *

[Turn over]

Marks

7. Alexander invites you to a café. He gives you directions.
Where is the café? Tick (✓) the correct box on the map.

1



X
You are here

* * * * *

8. In the café, Alexander tells you about an exchange trip to Scotland.
What went wrong? Tick (✓) **three** boxes.

3

	Tick
He missed his own family.	
He didn't get on with the family in Scotland.	
He had sore ears.	
He had a sore stomach.	
He couldn't find his wallet.	
He couldn't find his passport.	

* * * * *

Marks

9. Alexander tells you about his pocket money.

(a) When does he get his pocket money?

1

(b) Why is he unhappy with it? Write **two** things.

2

* * * * *

10. Inge tells you that she is saving up at the moment.

(a) What is she saving for? Tick (✓) the correct box.

1

☐☐☐

(b) How much will it cost? Tick (✓) the correct box.

1

	Tick
€156	
€160	
€165	

* * * * *

[Turn over for Questions 11 and 12 on Page six

Marks

11. Inge isn't happy with the shops in town.

(a) In which shop do you have to queue for a long time?

1

(b) What does she **not** like about the department store?

1

* * * * *

12. Alexander likes the town.

(a) Why does he like going into town? Complete the sentence.

1

He likes going into town because it is very _____.

(b) Why is the town centre so pleasant? Tick (✓) the correct box.

1

	Tick
There is no traffic.	
There is no litter.	
There is no air pollution.	

* * * * *

Total (26)

[END OF QUESTION PAPER]

[BLANK PAGE]

[BLANK PAGE]

1300/407

NATIONAL
QUALIFICATIONS
2010

WEDNESDAY, 19 MAY
11.55 AM – 12.20 PM
(APPROX)

GERMAN
STANDARD GRADE
General Level
Listening Transcript

This paper must not be seen by any candidate.

The material overleaf is provided for use in an emergency only (eg the recording or equipment proving faulty) or where permission has been given in advance by SQA for the material to be read to candidates with additional support needs. The material must be read exactly as printed.



Transcript—General Level

Instructions to reader(s):

For each item, read the English **once**, then read the German **three times**, with an interval of 5 seconds between the readings. On completion of the third reading, pause for the length of time indicated in brackets after each item, to allow the candidates to write their answers.

Where special arrangements have been agreed in advance to allow the reading of the material, those sections marked **(f)** should be read by a female speaker and those marked **(m)** by a male; those sections marked **(t)** should be read by the teacher.

(t) You are in Bamberg in Germany. You meet Alexander and his sister, Inge.

(f) or (m) Du bist in Bamberg in Deutschland. Du triffst Alexander und seine Schwester, Inge.

(t) Question number one.

Alexander asks you some questions.

What does he ask you? Tick **two** boxes.

(m) Grüß dich! Ich heiße Alexander. Woher kommst du? Wie lange bleibst du hier in Deutschland?

(30 seconds)

(t) Question number two.

Alexander tells you that there is a lot to do in Bamberg.

What can you do there? Tick **three** boxes.

(m) Hier in Bamberg gibt es viel zu tun. Man kann in die Eishalle gehen oder eine Schifffahrt machen. Es gibt auch eine Kegelbahn am Stadtrand.

(30 seconds)

(t) Question number three.

Inge tells you she has pen friends in several countries.

How did she find her first pen friend, Marie? Write **two** things.

(f) Ein Lehrer in meiner Schule hat zwei Jahre in Frankreich gearbeitet und hat noch viele Freunde da. Er hat mir eine Adresse gegeben.

(30 seconds)

(t) Question number four.

Inge tells you where Marie lives.

Where exactly is her house? Write **two** things.

- (f) Marie wohnt in einem kleinen Dorf. Sie hat ein schönes Haus neben einer Kirche. Möchtest du ein Foto davon sehen?**

(30 seconds)

(t) Question number five.

Inge likes having pen friends.

Why is this? Write **two** things.

- (f) Ich finde es gut, Brieffreunde zu haben. Man lernt viel über ein anderes Land, und es macht Spaß, Briefe zu bekommen.**

(30 seconds)

(t) Question number six.

Inge tells you about a time when letters from pen friends were particularly important to her.

What had happened in her life at this time? Write **two** things.

- (f) Vor zwei Jahren sind meine Eltern und ich in eine neue Stadt gezogen. Für mich war das nicht einfach, weil ich am Anfang keine Freunde hatte. Damals waren die Briefe sehr wichtig für mich.**

(30 seconds)

(t) Question number seven.

Alexander invites you to a café. He gives you directions.

Where is the café? Tick the correct box on the map.

- (m) Du gehst hier geradeaus, und dann nimmst du die erste Straße links. Das Café ist auf der rechten Seite.**

(30 seconds)

(t) Question number eight.

In the café, Alexander tells you about an exchange trip to Scotland.

What went wrong? Tick **three** boxes.

- (m) Mein Schulaustausch nach Schottland war eine Katastrophe. Ich kam mit der Gastfamilie nicht gut aus. In der ersten Woche hatte ich Ohrenschmerzen, und am Ende konnte ich meinen Reisepass nicht finden.**

(30 seconds)

[Turn over for Questions 9 to 12 on Page four]

(t) Question number nine.

Alexander tells you about his pocket money.

When does he get his pocket money?

Why is he unhappy with it? Write **two** things.

- (m) Ich bekomme mein Taschengeld immer am letzten Tag des Monats. Mit dem Taschengeld bin ich gar nicht zufrieden, denn ich muss meine Kleidung selbst kaufen. Alle meine Freunde bekommen viel mehr als ich.**

(30 seconds)

(t) Question number ten.

Inge tells you that she is saving up at the moment.

What is she saving for? Tick the correct box.

How much will it cost? Tick the correct box.

- (f) Ich spare zur Zeit für ein Geburtstagsgeschenk für meine Mutter. Ich habe letzte Woche eine schöne Armbanduhr gesehen. Sie kostet €165.**

(30 seconds)

(t) Question number eleven.

Inge isn't happy with the shops in town.

In which shop do you have to queue for a long time?

What does she **not** like about the department store?

- (f) Ich gehe nicht gern in der Stadt einkaufen. Es gibt eine neue Apotheke, aber da muss man sehr lange warten. Im Kaufhaus haben sie ganz tolle Sachen, aber da ist alles viel zu teuer.**

(30 seconds)

(t) Question number twelve.

Alexander likes the town.

Why does he like going into town? Complete the sentence.

Why is the town centre so pleasant? Tick the correct box.

- (m) Ich gehe gern in die Stadt, denn es ist sehr ruhig dort. Die Stadtmitte ist so angenehm, weil es dort keinen Verkehr gibt.**

(30 seconds)

(t) End of test.

Now look over your answers.

[END OF TRANSCRIPT]